

# Cooling Fan Assemblies WARRANTY

**New Cooling Fan Assemblies (which includes Radiator Fan Assemblies, A/C Condenser Fan Assemblies, Dual Fan Assemblies and Fan Blades), as described herein (Part) supplied by Spectra Premium Industries, shall carry a Limited Lifetime Warranty as described herein (Warranty).**

## 1. Limited Lifetime Warranty

- 1.1. Spectra Premium warrants all of its Part supplied by it to be free from defects in material and workmanship from the date of installation, as long as the original purchaser of the Part owns the vehicle in which the Part was installed, the sole liability of Spectra Premium, under this Warranty is to replace any such Part following its return to Spectra Premium, or Spectra Premium's authorized representative, together with the original bill of sale for the Part and proof of professional installation thereof.
- 1.2. This Warranty covers only the Part supplied by Spectra Premium, and identified as such and shall not be the basis for recovery by the Purchaser for any expenses for labor or materials. This Warranty is for the benefit of only the original Purchaser of a Part.
- 1.3. This Warranty does not apply to the Part which have been:
  - 1.3.1. Altered by any party other than Spectra Premium so as to, in the view of Spectra Premium, negatively effect the performance or function of the product;
  - 1.3.2. Subject to misuse, abuse, negligence or operating conditions other than those for which such equipment was designed and intended;
  - 1.3.3. Damaged due to the Part having been improperly installed or installed without following Spectra's installation instructions;
  - 1.3.4. Deemed by Spectra Premium defective as a result of the physical or chemical effects of water, steam or other liquids, gases or agents;
  - 1.3.5. Deemed defective as result of external corrosion;
  - 1.3.6. Returned to Spectra Premium without a copy of the Purchaser's original bill of sale and proof of professional installation;
  - 1.3.7. Manufactured by an entity other than Spectra Premium.
  - 1.3.8. Installed on a vehicle used for commercial purposes.

## 2. Replacement of Parts as sole remedy

Spectra Premium will not be liable for damage caused by an overheating engine. Warning lights and/or gauges are provided in vehicles in order to warn operators of overheating conditions long before engine damage occurs. Spectra Premium will not be liable for damage due to operator negligence, the malfunctioning of any such warning device, or for failure of an operator of a vehicle to heed the warning of such a device.

## 3. Replacement of the Part

Replacement of the Part supplied by Spectra Premium shall be the only remedy available to a Purchaser under this Warranty. This Warranty does not cover any claims for, and Spectra Premium shall not be liable for, the original purchase price for the Parts, labor or material expenses of the Purchaser or any indirect, consequential or incidental damages of any kind resulting from use of the Parts by the Purchaser (such indirect, consequential or incidental damages include, without limitation, loss of the use of the vehicle, towing charges, rental of a replacement vehicle or any other indirect, special, incidental or consequential damages).

In the event that upon a Purchaser claiming under this Warranty, the Part being returned by the Purchaser are no longer being supplied by Spectra Premium as of the date of receipt of the Part by Spectra Premium, this Warranty shall be void and of no effect.

## 4. Warranty for Original Purchaser Only

This Warranty is extended and enforceable only by the first retail Purchaser of the Part and is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties implied by law. This Warranty is not transferable and is immediately voided in the event that the vehicle in which the Part has been installed is sold, leased or otherwise transferred to an owner, other than the original Purchaser of the Part.

## 5. Execution

In order to obtain execution pursuant to this Warranty, a Purchaser is required to (i) deliver the Part to the original place of purchase thereof, together with the (ii) original bill of purchase for the Part and (iii) proof of professional installation thereof. In the event that upon a Purchaser exercising their rights under this Warranty, the Part being returned by the Purchaser is no longer being supplied by Spectra Premium as of the date of receipt of the Part by Spectra Premium, this Warranty shall be void and of no effect.

**SPECTRA**  
**PREMIUM™**

# GARANTIE

## de ventilateur préassemblé

**Tous les nouveaux ventilateurs préassemblés de Spectra Premium Industries ( incluant les ventilateurs de radiateur préassemblé, les ventilateurs de condenseur préassemblé, les ventilateurs double préassemblé et les hélices de ventilateur) ci-après nommé (Pièces) sont couverts par notre Garantie à vie limitée (Garantie) telle que décrite dans le présent document.**

### 1. Garantie à vie limitée

- 1.1. Spectra Premium garantit toute ces Pièces contre tout défaut de fabrication ou de matériaux à partir de la date d'installation, tant et aussi longtemps que l'acheteur de ces Pièces demeure le propriétaire du véhicule dans lequel ces Pièces ont été installées. La responsabilité de Spectra Premium se limite au remplacement de ces Pièces à la suite de son retour chez Spectra Premium ou chez l'un de ses représentants autorisés, avec la facture originale d'achat et une preuve d'installation professionnelle.
- 1.2. La Garantie couvre seulement les Pièces fournies par Spectra Premium et identifiées comme telle. Le client ne peut se servir de la Garantie pour recouvrer quelque coût de main-d'œuvre ou de matériau que ce soit. Seul l'acheteur original des Pièces peut se prévaloir de la Garantie.
- 1.3. Cette Garantie ne s'applique pas dans le cas de produits qui ont été :
  - 1.3.1. Retouchés ou modifiés par toute partie autre que Spectra Premium, et qui, selon Spectra Premium, aurait pu causer des effets néfastes sur la performance ou sur le fonctionnement du produit ;
  - 1.3.2. Soumis à une utilisation inadéquate ou excessive, à la négligence ou à des conditions d'utilisation autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus ;
  - 1.3.3. Endommagés par une installation inappropriée ou non conforme aux instructions d'installation de Spectra Premium ;
  - 1.3.4. Jugés défectueux par Spectra Premium en raison d'une altération chimique ou physique causée par l'eau, la vapeur ou d'autres liquides, gaz ou agents présents dans l'environnement de l'équipement ;
  - 1.3.5. Jugés défectueux par Spectra Premium en raison de corrosion externe ;
  - 1.3.6. Retournés chez Spectra Premium sans copie de la facture originale de l'acheteur et sans preuve d'installation professionnelle ;
  - 1.3.7. Produits fabriqués par une entité autre que Spectra Premium ;

### 2. Remplacement des Pièces en dernier recours

Spectra Premium ne sera pas tenu responsable des dommages causés par une surchauffe du moteur. Des témoins d'alerte et / ou jauges sont installés sur les véhicules de façon à prévenir les opérateurs des problèmes de surchauffe bien avant que ces derniers ne soient en mesure de causer des dommages au moteur. Spectra Premium ne sera pas tenu responsable des dommages causés par la négligence des opérateurs, par la défectuosité des témoins d'alerte ou par un manque de la part d'un opérateur de tenir compte de l'avertissement exprimé par un témoin d'alerte.

### 3. Remplacement des Pièces

Le remplacement des Pièces fabriquées par Spectra Premium est la seule obligation assumée par Spectra Premium en vertu de cette Garantie, et ce, uniquement envers le client. Spectra Premium n'est responsable d'aucun dommage indirect ou accessoire quel qu'il soit pouvant résulter de l'utilisation de ce produit ou de ses autres produits. Sont inclus dans les dommages indirects ou accessoires le remboursement du prix d'achat original, la perte de l'usage du véhicule, les frais de remorquage, les frais de location d'un véhicule de remplacement ou tout autre dommage indirect ou accessoire particulier.

Dans le cas où l'acheteur effectue une réclamation en vertu de cette Garantie, et que les Pièces retournées par l'acheteur n'est plus vendue par Spectra Premium à la date de réception des Pièces par Spectra Premium ou par son représentant autorisé, cette Garantie sera réputée nulle et sans effet.

### 4. Garantie valide pour l'acheteur original seulement

Cette Garantie ne s'applique et n'est en vigueur que pour le premier acheteur au détail des Pièces et remplace toute autre Garantie, incluant celles prévues par la loi. Cette Garantie est non transférable et devient non valide au moment où le véhicule dans lequel les Pièces sont installées est vendu, loué ou autrement transféré à un propriétaire autre que le premier acheteur des Pièces.

### 5. Exécution

Pour que les promesses de cette Garantie soient honorées, l'acheteur doit (i) retourner les Pièces à l'endroit où il l'a acheté, accompagné de (ii) la facture originale des Pièces et (iii) la preuve d'installation professionnelle de l'appareil. Dans le cas où un acheteur ferait valoir ses droits en regard de cette Garantie et que les Pièces retournées par l'acheteur ne soit plus fabriqués par Spectra Premium à la date de réception des Pièces par Spectra Premium, cette Garantie sera nulle et sans effet.

**SPECTRA**  
**PREMIUM™**

# GARANTÍA

## de conjunto de ventilador

**Todos los nuevos conjuntos de ventilador (conjunto de ventilador del radiador, conjunto de ventilador del condensador A/A, conjunto de ventilador dual y aspa de ventilador de refrigeración del motor) de Spectra Premium Industries descritos en este documento como (Componentes), tienen una Garantía Limitada de por vida, como se describe en el presente documento (Garantía).**

### 1. Garantía Limitada de por vida

- 1.1. Spectra Premium garantiza que todos sus Componentes no presentarán fallas de material ni mano de obra durante un período de por vida desde la fecha de instalación, siempre que el comprador original de los Componentes sea el propietario del vehículo donde están instalados; la única responsabilidad de Spectra Premium, bajo esta Garantía es cambiar cualquier Componente una vez devuelto a Spectra Premium, o al representante autorizado de Spectra Premium, junto con la boleta original de venta del Componente y una prueba de instalación profesional de la misma.
- 1.2. Esta Garantía cubre sólo los Componentes proporcionadas por Spectra Premium, e identificadas como tal, y no será fundamento para que el Comprador recupere gasto alguno por mano de obra o materiales. La Garantía corresponde a un beneficio exclusivo del Comprador de los Componentes.
- 1.3. Esta Garantía no se aplica a productos que estén:
  - 1.3.1. Alterados por cualquier parte que no sea Spectra Premium de manera que, a opinión de Spectra Premium, afecta negativamente el rendimiento o la función del producto;
  - 1.3.2. Sujetos a mal uso, abuso, negligencia o condiciones de funcionamiento distintas a las originalmente diseñadas para el equipo;
  - 1.3.3. Dañado debido a que la parte ha sido mal instalada o ha sido instalada sin seguir las instrucciones de instalación de Spectra Premium;
  - 1.3.4. Considerados por Spectra Premium defectuosos como resultado de los efectos físicos o químicos del agua, vapor u otros líquidos, gases o agentes encontrados en el sistema;
  - 1.3.5. Considerados defectuosos como resultado de corrosión externa;
  - 1.3.6. Devueltos a Spectra Premium sin una copia de la boleta original de compra del Comprador ni una prueba de instalación profesional;
  - 1.3.7. Fabricados por una entidad distinta de Spectra Premium.

### 2. La sustitución de piezas como único recurso

Spectra Premium no será responsable de daños provocados por un motor sobrecalentado. Las luces de advertencia y/o los medidores se incluyen en los vehículos par advertir a los operadores condiciones de sobrecalentamiento antes de que se produzca un daño en el motor. Spectra Premium no será responsable de daños por negligencias del operador, mal funcionamiento de cualquier dispositivo de advertencia u omisión del operador del vehículo ante las advertencias del dispositivo.

### 3. Cambio de Componentes

El cambio de Componentes de Spectra Premium sólo estará disponible para un Comprador con esta Garantía. Spectra Premium no será responsable de ningún daño consecuente o incidental de cualquier tipo como resultado del uso de otros productos. Tales daños consecuentes o incidentales incluyen el reembolso del precio de compra original, la pérdida del uso del vehículo, los gastos de remolque, el arriendo de un vehículo de uso temporal o cualquier otro daño incidental o consecuente especial.

En el caso en que un comprador, ejerciendo los derechos de que goza según esta Garantía, devolviera los Componentes que ya no está en venta en Spectra Premium en la fecha de recepción de la misma, esta Garantía será nula y quedará sin efecto.

### 4. Garantía sólo para el Comprador original

La Garantía se extiende y es ejecutable sólo por el primer Comprador minorista de los Componentes y sustituye todas las otras Garantías expresas o implícitas, incluidas las Garantías implícitas en la ley. Esta Garantía no es transferible y se anula inmediatamente en el caso de que el vehículo donde se instaló de los Componentes se venda, arriende o transfiera a alguien que no sea el Comprador original de los Componentes.

### 5. Cumplimiento

Para el cumplimiento de esta Garantía, es necesario que el Comprador (i) entregue el Componente en el lugar original de la compra, junto con la (ii) boleta de compra original y (iii) la prueba de instalación profesional. En caso de que un Comprador haga cumplir sus derechos a través de esta Garantía y el Componente que devuelve ya no lo suministra Spectra Premium en la fecha de su recepción en Spectra Premium, esta Garantía quedará nula y no tendrá efecto.

**SPECTRA**  
**PREMIUM™**